

## A1.6.1 Życzenia urodzinowe

Verjaardagswensen



- Co śpiewają ludzie na urodzinach w Polsce?
  - Dobranoc!
  - Przepraszam!
  - Dzień dobry!
  - Sto lat!
  - Żeby kupić prezent
  - Żeby iść do domu
- Co oznacza „Jeszcze raz!” w tej sytuacji?
  - Żeby zapytać o wiek
  - Żeby ktoś był bardzo młody
  - Żeby zaśpiewać jeszcze raz
  - Żeby ktoś żył długo i dobrze
- Jakie życzenie wyraża „Niech żyje, żyje nam!”?
  - Żeby ktoś miał urodziny jutro
  - Żeby ktoś był bardzo młody
  - Żeby ktoś miał osiemnaście lat
  - Żeby ktoś żył długo i dobrze
- Kiedy najczęściej słychać te słowa?
  - W sklepie
  - Na urodzinach
  - W pracy na spotkaniu
  - Na dworcu

1-d 2-c 3-d 4-b

### 2. Lees de dialoog en beantwoord de vragen.

„Sto lat” śpiewamy na urodzinach i imieninach

"Sto lat" — we zingen het op verjaardagen en naamdagen

**Szymon:** Cześć, Gosiu. To prawda, że masz dziś urodziny?

*(Hoi, Gosia. Is het waar dat je vandaag jarig bent?)*

**Gosia:** Tak, mam!

*(Ja, dat klopt!)*

**Szymon:** Wszystkiego najlepszego!

*(Gefeliciteerd!)*

**Gosia:** Bardzo dziękuję!

*(Heel erg bedankt!)*

**Szymon:** Sto lat, dużo zdrowia i szczęścia!

*(Sto lat — veel gezondheid en geluk!)*

**Gosia:** Dziękuję, miło mi.

*(Dank je, wat lief van je.)*

**Szymon:** A tak z ciekawości... Ile masz lat? (nie zmieniaj tego zdania)

*(En uit nieuwsgierigheid... Hoe oud ben je? (nie zmieniaj tego zdania))*

**Gosia:** Oj, przestań, Szymon! Kobiet nie pyta się o wiek.

*(Oh, hou op, Szymon! Je vraagt een vrouw niet naar haar leeftijd.)*

- Co Szymon mówi Gosi na urodziny?
  - Przepraszam.
  - Wszystkiego najlepszego!
  - Ile masz lat?
  - Dzień dobry.
- Dlaczego Gosia nie chce powiedzieć, ile ma lat?
  - Kobiet nie pyta się o wiek.
  - Nie rozumie pytania.
  - Ma urodziny jutro.
  - Nie ma dziś urodzin.

1-b 2-a